

Atención por el Director  
Vice y Administrador

Impresión y Administración  
de Ceballos—núm 82.

ADMINISTRADOR  
José M. Montfort.

# LA UNION

SUSCRICION

Se reciben visos y solicitudes hasta  
las 6 de la tarde.

En ningún caso se devolverán los originales.  
Toda correspondencia se dirigirá al Director.

ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

No se reciben escritos sin la debida garantía.  
Siendo de interés público se publicará gratis.

Nuestro corresponsal en París para av  
ros y publicaciones es el Señor A. LORET  
TE director de la Sociedad Mutua de Pu  
blicitad, n.º 61, Rue Garmatin

## LA UNION

Minas, Julio 5 de 1896

### JUSTA PETICION

Nuestro estimado colega *Ecos del Progreso* del Salto, acaba de dirigir al ilustrado Dr. Ciganga la siguiente carta:

«El *Ecos del Progreso*» ha defendido siempre con imparcialidad e independencia todo lo que ha considerado útil al progreso material y moral de este Departamento.

Está demás decir que la instrucción es el factor principal de la cultura y bienestar de un pueblo y por eso las columnas de nuestro diario han estado y estarán al servicio de la buena causa: *la instrucción del pueblo*.

Diputados como el señor Rodríguez y el Dr. Ciganga hacen falta a las Repúblicas que aspiran el puesto de honor en el consorcio de las naciones civilizadas; y no hay duda que el pueblo uruguayo escribirá en letras de oro los nombres de los Sres. Diputados Ciganga y Rodríguez, campeones y defensores esforzados de la mejor de las causas—*la instrucción*.

Lo ha dicho Vd. con gráficas frases: triunfe la Paz, y el exterminio rubro de la guerra redúzcase en beneficio de la Escuela.

Pues bien, la Redacción y Dirección del «*Ecos del Progreso*» se permite recomendar a la elocuente palabra del Dr. Ciganga una institución que hace 23 años honra la ciudad y Departamento del Salto: el Instituto Politécnico. Los veteranos de la enseñanza son acreedores a las consideraciones de los Poderes Públicos, porque las batallas que han combatido son batallas que lentamente matan el espíritu.

Pero prescindamos de los hombres que han dirigido el Instituto y analicemos la institución en sí misma y en sus beneficios.

Desde el año 1873, época en que en el Salto la instrucción tenía una limitada esfera de ac-

ción, el Instituto Politécnico inauguró clases de Enseñanza Secundaria.

Debido a la constancia y actividad de sus Directores, que se multiplicaron con una operosidad ejemplarísima, al año y medio, la Junta Económica dirigió, después de unos brillantes exámenes, una nota que tenemos a la vista, a los Sres. Directores, felicitándose con ellos por los progresos alcanzados por los alumnos.

A los 2 ó 3 años de su fundación solicitaron datos de la Universidad Mayor de la República para organizar clases de Estudios Preparatorios para el Bachillerato y, según nota que también tenemos a la vista, el Dr. Berindague contestó con atenta nota manifestando que según las leyes vigentes sobre la materia, pedían los Srs. Directores hacer funcionar Clases Secundarias.

Pasados unos años, uno de los Directores del Instituto presentaba ante la Universidad Mayor de la República cuatro alumnos del Salto: el hoy doctor don Santos Errandonea, el hoy doctor don Diego M. Martínez, el hoy bachiller y farmacéutico don Emilio Urtzbera y el Bachiller y Agrimensor don Eduardo Real.

Rindieron exámen libre de una hora en Física, Matemáticas y filosofía y todos fueron aprobados, quedando reservada a esa pequeña pero esforzada vanguardia del numeroso ejército que debía seguirla, la honra señalada de oír la boca del Decano de la Facultad de Filosofía, el doctor don Plácido Elauri, estas palabras:

«No pensaba asistir a los exámenes; pero se me dijo que los examinadores eran del Salto y me decidí a presidirlos con el objeto de conocer el estado de la Enseñanza Secundaria en ese tan lejano departamento de la República.

«Me felicito de esa mi resolución, y me felicito con Vds. por que pocas veces he presenciado, en esta Universidad, exámenes de filosofía como los que acabáis de rendir».

Desde entonces el Instituto Politécnico siguió una marcha progresiva, y sería pesado enumerar todos los jóvenes salte-

ños que se han formado en las clases del Instituto, jóvenes ilustrados que en el comercio, en Medicina, en el Foro y en otras profesiones nobles, honran a su patria.

Nadie ignora que en estos últimos años el programa Universitario de Estudios Secundarios ha tomado proporciones exageradas por la cantidad y extensión de las materias; así como nadie ignora tampoco que la severidad y rigor en los exámenes se han manifestado inexorables.

A pesar de ello el Instituto Politécnico del Salto ha abarcado todo el programa de las materias d Estudios Secundarios, siendo notable el número de alumnos aprobados en los exámenes rendidos ante la Comisión que, todos los años, delega la Universidad Mayor de la República.

Que el Instituto Politécnico se ha hecho acreedor, no tan solo a la estimación de los pobladores de este departamento, sino también a la de las autoridades Universitarias, lo demuestra un telegrama que pocos años ha los señores Directores recibieron del Señor Rector doctor don Alfredo V. Acevedo.

Dice así:  
«Deseando hacer una demostración de simpatía al Instituto Politécnico por sus largos y útiles servicios a la Instrucción Secundaria, he pensado en enviar una Comisión de Profesores con encargo de representar a la Universidad en los próximos exámenes de fin de curso».

Son muy elocuentes, de por sí, estas palabras, para que tengamos necesidad de comentarlas.

Otra mejora local que los salteños debemos a la iniciativa particular y que eleva el prestigio de la Enseñanza Secundaria, es el importante edificio construido expresamente para el Instituto.

La severidad de su construcción, la comodidad de sus aulas, la relativa importancia de los gabinetes de Física y Química, los útiles y bancos recibidos de Norte América, todo impresionan agradablemente la mirada

del transeúnte instruido; y se convence que los Estudios Secundarios tienen en el Salto el asiento honroso y la severidad que se merecen.

El señor Presidente de la República, en su última gira, visitó el establecimiento de enseñanza, de que nos ocupamos, y se detuvo mas de media hora, observando con interés todas las reparticiones del Instituto.

Siendo así, señor Diputado Dr. Ciganga, ¿no es acto de justicia prestar al Instituto Politécnico toda la protección posible, para que la iniciativa particular consiga aquel grado de perfeccionamiento que solo es dado obtener con la decidida cooperación del Estado?

¿Se ha hecho acreedor a ella?  
Enemigo del desfalco de los dineros públicos, no dudamos en afirmar que los Altos Poderes de la Nación prestan su decidido apoyo al Instituto Politécnico del Salto, designándole subvención equitativa a la importancia y fuertes erogaciones que demanda un establecimiento de esta índole, en el que es necesario el contingente de un personal docente.

El Instituto ha suplido por 23 años a la acción del Estado, funcionando como podría haber funcionado un Colegio Nacional que habría reclamado fuertes erogaciones.

Los derechos de ciudadanos no se ejercen con saber tan solo leer y escribir.

Si dentro de la esfera de enseñanza de las masas del pueblo, hállese en la República, focos de instrucción, que, como el Instituto Politécnico, han proporcionado a la juventud oriental conocimientos mas vastos, es deber de justicia alentar, fomentar y proteger esos centros de instrucción superior, porque los colegios de Enseñanza Secundaria es el perfeccionamiento de las Escuelas Públicas, como. Que abren a la juventud horizontes mas vastos y dan instrucción más sólida, aun cuando no todos los jóvenes aspiren a conseguir un título académico.

No tememos ser desmentidos al afirmar que Instituto Politécnico del Salto es el único, por su ansia en la campaña, que ha ejercido esta acción benéfica en nuestro País.

Pocos son los extranjeros que como los señores Oimani y Llerena han merecido bien de la buena causa y que se hayan hecho acreedores a nuestra gratitud.

No han girado letras sobre España e Italia; nos consta que han

invertido los reducidos ahorros en material de enseñanza y en la construcción de un valiosísimo edificio que tienen que amoldar, y que valdría la mitad de su costo el día que, rendidos, tuvieran que abandonar una nave que, navegando en pocas aguas, no obedece a la manobra.

Que la voz del protector de los Maestros se levante en las cámaras Uruguayas en favor del Instituto del Salto, con la elocuencia que caracteriza al Diputado Dr. Ciganga, y tenga la convicción que la habrá dedicado una vez mas, en pro de la buena causa.

Solicítese una subvención prudencial y equitativa a los servicios prestados al país por el Instituto y se habrá cumplido un acto de estricta justicia tanto por las Cámaras que dicten una ley en propósito, como por el señor Presidente de la República que la firme.

Y Vd. Dr. Ciganga se habrá hecho acreedor a la gratitud y aprecio de los Salteños.

(REMITIDO)

### NUESTROS COLEGIOS

Sr. Administrador de LA UNION.

Hay que reconocer, que, algunos de los colegios existentes, adolecen de defectos, cuya gravedad no escapa al criterio de las personas inteligentes.

Para educar al joven oriental, es casi una imposición el conocer el idioma castellano, no el idioma impuro que se usa en algunas repúblicas Sud-Americanas, sino el verdadero, que aconseja la Academia Española, año tras año.

Por esto, nosotros, nos extrañamos que personas, que no conocen la riqueza de nuestra lengua sus giros diversos, sus transformaciones elocuentes, y las acepciones de nuestro vocabulario, intenten enseñar a otros.

Esto no es posible; como no es posible, robar a Edison sus conquistas eléctricas.

Que el inglés, el alemán, el francés, el italiano, el ruso, el norteamericano, etc., quieran entre nosotros enseñar a la juventud, es un verdadero problema.

Si sus pretensiones, se limitaran a la enseñanza del idioma que poseen, bueno sería aceptar las pretensiones; pero generalizar ese idioma, para la enseñanza de un programa general, es utópico.

Las leyes pedagógicas, que nos leyó el Dr. Barra, apostol de nuestro adelanto y que siguió la este-



ta de J. Pedro Varela, implican una gran necesidad del idioma castellano para enseñar a la juventud a ser moral, a ser discreta y sobre todo patriótica.

¿Y faltando la posesión de ese idioma conseguiremos esto? A que Maestro se le olvidan sus pasiones nacionales cuando están ligadas hasta con su acento y pronunciación?

En la República Oriental, deben ejercer el profesorado público y particular, primero, los orientales, porque les corresponde por derecho, después, aquellos, que pueden hacer resurgir en el corazón de sus alumnos, las glorias patrias; con las palabras que usaron sus antecesores para conquistarlas y que usan hoy los ciudadanos actuales, para ennobecerlas.

Es esta una opinión, fundada en la libertad que al pensamiento acuerdan las democracias.

P. M

## SECCION NOTICIAS

Sobre la venida del Sr. Marquez en Minas con el objeto de averiguar lo que hubiera de cierto en las denuncias formuladas por nuestra Corporación Municipal contra el Secretario Sr. Ros, dice un colega de Montevideo:

«El sumario ha sido instruido con prolijidad y detenimiento, habiéndose practicado así mismo un minucioso examen de los libros de contabilidad de la Junta.

El señor Marquez ha tomado de claración, en lo relativo a las precitadas denuncias, a todos los miembros y empleados de la corporación Municipal y al expresidente de esta, don Tomás Piriz.

Refiriéndose algunas de las acusaciones de que es objeto el secretario Ros a dos o tres pagos indebidos hechos por éste, según los denunciantes, a determinadas personas de la localidad han sido las mismas, llamadas también a declarar por el mismo Marquez.

Sobre las resistencias del sumario no hemos podido tener informes concretos.

Guarda el señor Marquez reserva al respecto, lo cual no impide, sin embargo, que circulen versiones no desmentidas quizá de fundamento, en Minas si se tiene presente que todo cuanto ocurre en las reparticiones públicas de las pequeñas localidades, por por mas tapado que esté por irregular o inconfesable, trasciende siempre hasta el pueblo con mas o menos lujo de detalles.

Aquellas versiones acusan que «algo grave» ha encontrado el funcionario sumariante enviado por el Gobierno, que circulan en la referencia a las denuncias de la Junta contra el secretario, sino en lo relativo a la contabilidad y a la inversión de los dineros municipales en época anterior pero no muy lejana.

Sin embargo de la lluvia y el fango de nuestras calles, numerosa y distinguida fué la comitiva que asistió al entierro del malogrado joven Justo M. Silveira, habiendo sido conducido el féretro a pulso hasta el cementerio.

Antes de la inhumación, el sargento mayor Sr. Iribar, pronunció un bello, y sentido discurso que conmovió a la distinguida concurrencia.

Tomó también la palabra un tal Bartolo Prado, expresándose en términos tan poco adecuados en tan sagrado recinto, que la mayoría de los asistentes se retiró antes que concluyera; muda y lúgubre protesta de tan dignos acompañantes.

Segun lo indicamos anteriormente, los estimados jóvenes, Ernesto Zaffaroni y Severo Pianto, han comprado la acreditada casa de comercio de D. Felipe Cihero.

Atendidas las buenas calidades comerciales de dichos jóvenes, augurámoles desde ya, la protección de nuestro vecindario.

La desconsolada madre de nuestro inolvidable amigo Justo M. Silveira, ha recibido la siguiente nota de pésame, del jefe y demás empleados de la Oficina de Rentas.

Dice así:  
Administración Dptal. de Minas  
Minas, Julio 2 de 1896.  
SRA. DOÑA REGINA P. DE SILVEIRA  
Presente

Respetable señora:

Los empleados de la Administración Departamental de Rentas, tienen el honor de significar a Ud.: su mas sincero y sentido pésame, por el fallecimiento de su querido hijo y, hacen votos porque el Todopoderoso mitigue su profundo y justo dolor.

Saludan a Ud. con su mas distinguida consideración.

Pedro Lezama—J. C. Castro—  
Héctor Pais—Benito Baubela.

Hoy cumple un año que falleció el verdadero protector y amigo de los pobres, D. Domingo Lenzi. Sirvan estos renglones como recuerdo a la memoria del apóstol de la caridad.

El Estado del Ohio ha promulgado una ley para que toda señora que vaya al teatro con sombrero de gran tamaño sea multada en cinco dólares la primera vez, veintela segunda, y así progresivamente en los casos de reincidencia.

Pero las señoras de Cincinnati se han reunido en un meeting, dirigiéndose a los Poderes públicos para que derroguen semejante ley, por la absurda y por lo impropia en su país.

Dicen las valientes yankees:

«La referida orden, o ley, o lo que sea, su razon de ser en un país culto y civilizado; pero aquí en los Estados de la Union, en que los hombres cuando están en el teatro fuman, gargajejan y esenpen, tienen los sombreros puestos y se tumban y arrellanan en sus asientos, echando las patas por el aire, no se puede reglamentar la toilette femenina sin exigir antes buena educación a los individuos del sexo feo, etc., etc.»

La República Argentina está de duelo, por el suicidio del Doctor Alem, jefe del partido radical de Buenos Aires.

El doctor Alem, suicidóse el jué

ves pasado en plena calle, en momentos que viajaba en carruaje.

Las últimas noticias recibidas sobre la guerra de Cuba son las siguientes:

MADRID, 2.—El general Martiñez Campos en el Senado pronunció ayer un brillante discurso sobre la cuestión cubana.

Los párrafos mas salientes son: «Mas que nadie he podido comprobar los efectos del protocolo del 77, una de las peores medidas que España ha aceptado. Por esto los cubanos hacense fácilmente ciudadanos nort-americanos naturalizados y continúan residiendo en la Isla.

«La marina de guerra se empeña en haber buen servicio en las aguas cubanas; pero su tarea es difícil, pues no tienen el resistirse de los buques de a la mar.

«Los grandes buques de guerra son inútiles en Cuba.

Máximo Gomez declaró que no espera conquistar la Isla; solo de sea arruinar a España con una guerra de prudencia y de paciencia.

«Al política en Cuba ha sido de clemencia por que los insurrectos nos devolvian los prisioneros curaban nuestros heridos y habí prohibido todos los actos de saqueo y pillaje.

«Desde el 78 España en vez de atraerse a los cubanos se ha alejado cada vez mas con impuestos mayores y aumentando los derechos aduaneros.

«Es necesario presentar un plan completo de reformas para Cuba.

«Si yo hubiese estado al frente del gobierno hubiera establecido las reformas y la guerra se habría evitado.

«Ni Gomez ni Maceo acariciaban la idea de la insurrección, Martí fué quien los lanzó a la lucha temiendo que las reformas harían la guerra imposible».

Canovas del Castillo contestó declarando que el gobierno tiene listos tres decretos estableciendo la descentralización de Cuba.

El gobierno no procederá hasta que la soberanía española no haya sido completamente restablecida.

El gobierno no puede permitir que los indirectos crean que han conquistado las reformas por las armas.

Es posible que la lucha llegue a un momento en que los insurrectos sean reducidos a la impotencia y España les dará entonces la libertad; España será generosa!

En la Escrofula, Raquitismo y Anemia falta grasa—grasa asimilable. La Emulsion de Scott está compuesta de la mejor sustancia productora de grasa—aceite de hígado de bacalao y de hipofosfatos de cal y sosa que ayudan a la digestion y aumentan el apetito.

Salto, Agosto 27 de 1896.  
Srs. Scott y Bowne, Nueva York.

«Certifico que hace bastante tiempo he hecho uso en mi clínica de la Emulsion de Scott, con buenos resultados en la Escrofula, Raquitismo Anemia.

DR. ATIDIO CHIAZZARO.

## A RETRATARSE A RETRATARSE

EN LA

### Fotografía Salgueiro

En este establecimiento montado a la altura de los mejores de la Capital y provisto de aparatos de los mas perfeccionados, se siguen haciendo retratos de todos los sistemas conocidos hasta el día a precios sumamente baratos, basta decir que se hacen retratos al mismo precio de

UN PESO DOCEÑA

Retratos sobre porcelana: en papeles de seda, cintas, corbatas y toda clase de telas.

Retratos al carbón inalterables. Tarjetas de fantasía de los mas modernos gustos, todos a precios educidísimos.

Especialidad en retratos instantáneos de niños *cuando se muevan no importá* y grupos de varias personas.

Se hacen retratos de todos tamaños hasta el natural, a lapiz—bromar inalterable.—Oleo etc. ya sea directamente o por reproducción de cualquier tarjeta.

Se trabaja a domicilio tanto el pueblo como en cualquier punto de la campaña, precios convencionales.

Todos los días son hábiles para retratar lluvia truene o esté nublado desde las 8 de la mañana hasta las 4 1/2 de la tarde.

José R. Salguero.  
18 de Julio 187.

## Asociación Española de S. M

Todos los que tengan acciones del Panteón pueden pasar por la Secretaria a cobrarlas.

Minas, Junio 24 de 1896.

Miguel Navarra.  
Secretario.

## JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

### EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. D. Domingo J. Pittamiglio se hace saber al público la apertura de la sucesión de los conyugues Don FERNÁN GONZÁLEZ y Doña DIONICIA GARCIA a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos o acreedores se presenten ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Julio 3 de 1896.

Francisco E. Silva—Actuario.

## JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

### EDICTO

Da mandado del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. D. Domingo J. Pittamiglio dictado en el incidente por cobro de costas en los autos sucesorios de D.ª Florencia Tías, se hace saber al público que el día 21 del corriente de 3 y 1/2 a 4 p. m. y ante las puertas del juzgado, se va a proceder por el Alguacil, con asistencia del infrascripto Actuario, a la venta en Almoneda Pública y al mejor postor de una casa situada en esta ciudad y el terreno en que está edificada, compuesto de 10 m. 30 de frente al S. O. a la calle de Carapá por 42 m. 00 de fondo lindante con don Fausto E. Fernandez; por el S. E. con la calle Casupá y por el costado N. O. con el expresado Fernandez—Se previene que no se admitirá

oferta que no exceda de las 2/3 partes de su tasación que es de seiscientos cincuenta pesos y que el mejor postor deberá cubrir el 10 % sobre el precio de venta a los efectos de derecho. Para mas informar ocurrir a la Oficina Actuarial. —Minas, Julio 3 de 1896—Francisco E. Silva.—Actuario.

## COMISIÓN AUXILIAR DE ZAPICÁN

### AVISO

Por el presente y de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 687 del Código Rural se hace saber: Que D. Santiago Salaverry ha solicitado de esta Corporación el respectivo permiso para desviar en una extensión lineal de tres kilómetros y quinientos mts. mas o menos, el camino vecinal que arrancando del camino Departamental que va a la Florida, atraviesa el campo que ocupa en Puntas de Gutierrez hasta su línea divisoria con el de propiedad de Don Ventura Coronel.

Lo que se hace público a los efectos de lo preceptuado en el ante dicho Código.

Zapicán, Junio 15 de 1896.

Pablo Fernandez.  
Presidente.

Alberto Diamanti.  
Secretario.

## AL PÚBLICO

Se pone en conocimiento de los interesados que en el sorteo de la rifá de don Ramón Garma, verificada el día 25 de Agosto de 1895 resultaron premiados el número 79 con el primer premio y el número 116 con el segundo premio

## ADMINISTRACIÓN ITAL. DE RENT

### AVISO

De acuerdo con el aviso publicado por la Dirección de Impuestos con fecha 7 de Marzo último, se se previene a quien corresponde que desde el 15 del corriente será obligatorio en este Departamento el pago del impuesto interno de consumo a los cigarrillos y tabacos, corriendo desde esa fecha todos los términos establecidos en el Decreto del 2 de Enero último que fueron suspendidos por los motivos indicados en el expresado aviso.

Minas, Junio 2 de 1896.

Pedro Lezama.  
Adm. Departamental.

## COMISIÓN AUXILIAR DE ZAPICÁN

### AVISO

Por el presente y de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 687 del Código Rural se hace saber: Que la señora doña María Luisa B. de Rivero ha solicitado de esta Corporación el respectivo permiso para desviar en una extensión lineal de trescientos metros mas o menos, el camino Nacional que atraviesa el campo de su propiedad sito en Gutierrez IX Sección Judicial de este Departamento.

Lo que se hace público a los efectos de lo preceptuado en el ante dicho Código.

Zapicán, Junio 15 de 1896.

Pablo Fernandez.  
Presidente.

Alberto Diamanti.  
Secretario.

Av-so—Se hace saber a todo el que quiere vender sellos uruguayos que en el CAFECITO se compran a muy buen precio, por orden de una gran casa de conje de Paris.



## OBRA IMPORTANTE SE ACABA DE PUBLICAR EL

—RETROSPECTO E. Y FINANCIERO—  
POR EL DOCTOR EDUARDO ACEVEDO  
DIRECTOR DE «EL SIGLO»

Colección Legislativa de la R. O. del U.  
DEL AÑO 1885, POR EL DOCTOR MATIAS  
ALONSO CRIADO—ABOGADO.

Libro de consulta útil para los  
funcionarios públicos, Magistrados,  
Abogados, Escribanos, Procurado-  
res, Comerciantes, etc., etc.

Es la única publicación de su  
clase que existe hoy en el país.

Contiene la sentencia de los Tri-  
bunales Civiles y Militares que  
forman jurisprudencia.

Las oficinas públicas, la pren-  
sa y el foro de Montevideo, han  
reconocido la importancia nacional  
de esta obra que lleva 20 años de  
intencencia.

Ella forma los Anales Legislati-  
vos, Judiciales, Económicos y Ad-  
ministrativos de la República y se  
utiliza en todas las oficinas del  
Estado.

Es una obra de interés jurídi-  
co e histórico por los importantes  
datos y documentos que contiene.

## Colegio de Ntr. S del Huerto

Desde el 3 de Febrero se darán  
clases particulares de piano, francés  
bordado en dicho establecimiento.

## Tienda, Almacén y Ferreteria

DE EL PROGRESO

DE LUPÍ Y FIGINI

Calle 18 de Julio esquina



## ITINERARIO DE LA

DILIGENCIA QUE HACE LA CARRERA  
DE

Minas a Zapicán y Nico Pérez

En combinación con  
EL FERRO-CARRIL

## SALIDAS:

De Montevideo los días 5, 15 y 25

De Zapicán los días 9, 19 y 29

## TARIFA DE PASAJES

|                     |         |
|---------------------|---------|
| De Minas al Soldado | \$ 1.50 |
| « « A Espuelitas    | « 2.50  |
| « « A Polanco       | « 3.00  |
| « « A Mangera azul  | « 3.50  |
| « « A Saandi        | « 4.00  |
| « « A Zapicán       | « 6.00  |
| « « A Nico Pérez    | « 8.00  |

El precio de las encomiendas se-  
rá convencional.

EL MAYORAL.  
FRANCISCO LOPEZ

## AVISO

Se vende la hermosa casa de  
altos de la calle 25 de Mayo, fren-  
te al almacén que fué de D. Mi-  
guel Chape.

La dueña de dicha finca, há-  
lase dispuesta a venderla por un  
precio muy módico y sin necesi-  
dad de desembolsar, el comprador,  
su importe, aceptando el recibir  
mensualmente el interés del capi-  
tal en que sea vendida. En la  
propia casa hablarán con quien tra-

## Al público

Participamos a nuestras relacio-  
nes y al vecindario, la t. la esta  
ciudad como de la campaña, que  
hoy, hamos abierto nuestra casa de  
comercio, en los ramos de ALMA-  
CEN Y FERRERIA, etc., etc., etc.,  
le 18 de Julio q. 1895 a que ofrece-  
mos, garantizando al comprador  
mociudad en el precio y amadez  
len el peso.

Minas, de 1895.  
LEITE Y QUIRICE

## AGENCIA OFICIAL de Marcas y señales

Únicamente en este Departamento au-  
torizada para tramitar transfe-  
ncias. Duplicados. Boletos defini-  
tivos de marcas y señales anti-  
guas para ganado mayor y menor.  
L. del Puerto.

En la misma Agencia se despa-  
chan marcas del sistema «Blanco»  
y se acaba de recibir cantidad de  
marcas del sistema «Rural» pa-  
tentado últimamente por el Supe-  
rior Gobierno; estas no tienen com-  
petencia por su sencillez, poco fue-  
go, facilidad en hacerlas; las hay  
con letras, números y de variadí-  
mas figuras, muchas de ellas imi-  
an las marcas antiguas.

Casupá, esquina Marmarajá, fren-  
te a la Fonda de D. J. Garmendia

## BOTICA DEL SOL AVISO QUE INTERESA

El farmacéutico que suscribe, ag-  
ra deido a lo habitantes de este departa-  
mento por su protección y confianza  
que le han dispensado su BOTICA,  
antes de Montevideo al honor de  
participar a sus numerosos favorece-  
dores y al público en general, que es  
ha trasladado a la casa de su pro-  
piedad situada en la misma Plaza y a la  
media cuadra de la que ha ocupado  
hasta hoy.

Esta casa queda alite por medio  
con la acreditada Confitería del señor  
Carbonel, calle Treinta y Tres, esqui-  
na San Francisco, antigua casa de Co-  
mas.

En esta nueva casa ha introducido  
todas las mejores exigencias, tanto en  
comodidad como en el gran surtido que  
ha recibido y recibe continuamente,  
para poder llenar debidamente los po-  
sitos de su numerosa clientela; pon-  
iendo en esta BOTICA la altura de las  
principales de la capital.

La casa cuenta con un gran surti-  
do de medicamentos de primera cali-  
dad, tanto allopáticos como dosimétri-  
cos, aguas minerales de diferentes fu-  
entes, especialidades legítimas de  
las famosas mas acreditadas, sanguijua  
las hamburguesas, máquinas eléctri-  
cas para baños a vapor, termómetros  
alínicos, tristes de irrigadores de va-  
rios sistemas, brazeros de varias cla-  
ses, etc., y un grandísimo y variado  
surtido de perfumería fina de las fabri-  
cas mas renombradas de Europa y N.  
América.

Teniendo en cuenta la gran econo-  
mia en los gastos al establecerse en ca-  
sa propia, y la gran crisis que estamos  
atravesando, ha resuelto hacer una no-  
table rebaja en precios (como en la Ca-  
pital) estando dispuestos a complacer  
a sus clientes, desechando las recetas de  
los Sres. Doctores, tanto de día como  
a cualquier hora de la noche.

FRANCISCO L. GARMENDIA.  
NOTA: No olviden mis favorece-  
dos el cambio de esta acreditada casa  
tales rebajas en sus precios.

## Destructor de las hormigas

Victorio Androbandi se ofrece al  
público para destruir toda clase  
de hormiguero con el *Hormigu-  
cida Argentino-Uruguayo*.

Se cobra por cada caño ó con l. d.  
to 2 reales, y poniendo el dueño o  
veneno, se cobrará solo un real.  
El trabajo se hará al contado.

PELUQUERIA ARTISTICA  
URUGUAYA DE  
JUAN V. ACARO

rente a la Sastreía de la Viuda de Cámara

## AVISO

El que suscribe ha creyendo  
público, que releva a la  
de hacerse cargo de la  
de la E. Adm. Instr. de la  
construcción de caños, y  
das, ofreciendo, al propio  
po, sus servicios al público.

Reciba ordenes, ante el  
entre las de Brígido Siveira y  
Carabajal.

JOSÉ FERRARIO

## CAJONERIA BUNBORD

DE  
ANTONIO DRAGO

El dueño de esta antigua Cajone-  
ría Búnbor, pone en conocimiento  
del público que desde esta fecha se  
encarga de entutar cualquier pieza  
mortuoria, contando para ello  
artículos, alfombras y demás  
os d. l. u. ed.

## FELIPE CICHERO

ALMACEN Y FERRERIA

Surtido especial en artículos de  
almacen, ferreteria, cristalería,  
pinturas y librerías  
91 a 95 CALLE 20 DE MAYO Y 25  
MINAS

Esta casa tiene constantemente un completo surtido de materiales para consue-  
ciones, como ser: lieros, etc., etc.  
En artículos de tienda, Almacén, Ferreteria, Zapatería, puede ofrecer, tanto a lo  
habitantes de campaña como a los de la ciudad un abundante surtido, y en calidad  
precios a la par de Montevideo.

BARRACA DE LAS DOS BANDERAS  
de  
MEJOR ALVARIZ  
—Calle Maldonado, esquina Coronel Carvajal—MINAS—

## JUNTA ECO. ADMINISTRATIVA

## AVISO

Llámense a propuestas para la  
construcción de veredas en las ca-  
lles de gonales de la Plaza «Liber-  
tad» con arreglo al Pliego de con-  
diciones que se halla de manifiesto  
en la Secretaría, de esta Corpora-  
ción a disposición de los intere-  
sados.

Las propuestas serán presenta-  
das en papel sellado de 2.ª clase,  
bajo sobre y hasta el día 25 del  
corriente, a las 3 de la tarde en cu-  
yo día y hora serán abiertas e  
presencia de los interesados, re-  
servándose la Junta el derecho de  
aceptar la mas ventajosa ó re-  
chazarlas todas si no conviniesen  
a los intereses que representa.

Minas, Abril 18 de 1896.

Justo M. Silveira  
Presidente  
Isidro E. Benavente  
Secretario

## Virilidad Perfecta

significa salud perfecta. La una no puede existir sin la otra. La his-  
toria nos dice que Sansón fuera un hombre raquítico. El cuerpo  
humano es una máquina cuya fuerza motriz depende en gran manera de la  
alimentación. Si el sistema no recibe la grasa necesi-  
ria de los alimentos ordinarios, comienza la pérdida  
de carnes y fuerzas, va desapareciendo el color hasta  
que se declara alguna enfermedad grave. En estos  
casos hay hambre de grasa asimilable y digerible como  
la presenta la



## EMULSION DE SCOTT

que es aceite de hígado de bacalao dividido en partícu-  
las infinitesimales y mezclado con los hipofosfitos de  
cal y sosa que ayudan a la digestión y aumentan el  
apetito.

La Emulsión de Scott produce fuerzas y crea  
carnes. Hay quien ha ganado en peso una libra dia-  
ria tomando una onza diaria de Emulsión de Scott. Para la prevención  
y cura de la Tisis, Escrófula, Anemia, Extenuación, Debilidad General,  
Catarras y Resfriados no hay medicina que pueda siquiera compararse con  
la Emulsión de Scott.

Los frascos de la legítima llevan en la cubierta la etiqueta que repre-  
senta a un hombre con un bacalao á cuestas.

Preparada por SCOTT y BOWNE, Químicos, Nueva York.

De venta en todas las farmacias y droguerías.

## ERANCISSCO X. RODRIGUEZ

PROCURADOR

Se encarga de asuntos judi- cial  
arreglo de testamentarias.

—Calle 33, núm. 82—

Estudio del Dr. Estevarena—Minas



## PILORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta me-  
dicina en los casos de desórden del  
hígado, del Estómago y de los  
intestinos, de la impotencia de la  
Sangre, es causa de que las  
Píloras Holloway gozan de  
una fama inmortal en el mun-  
do entero.

Quando el paciente sufre de de-  
bilidad ó de Afecciones de los  
Nervios dicho medicamento obra  
como por encanto, fortaleciendo el  
Sistema y, por decirlo así, rege-  
nerando al enfermo.

El efecto curativo que producen  
estas píloras en todas las dolen-  
cias propias de la mujer es real-  
mente maravilloso.

## UNGUENTO HOLLOWAY

Este es el mejor remedio conocido  
para los males de pierna y de  
pecho, las heridas antiguas las  
llagas y las úlceras cualquiera  
que haya sido su duración, y se  
tratan con él abundantemente la  
garganta y el pecho, no tardan-  
do en desaparecer los peores con-  
tipados y toses.

Dicho Unguento es igualmente  
eficaz en los casos de hemorroida  
enfermedad dolorosa que es cura-  
blemente.

Antes de comprar, examínese con  
mucha atención el Rótulo en el  
Bote ó la caja, para cerciorarse si  
está la dirección de 533, Oxford  
Street, London, pues si no está en  
tonces se trata de prepetrar un des-  
carado engaño.

Depósito en Minas: Botica de  
Francisco L. Garmendia  
plaza Libertad.

## LA INDUSTRIAL Fábrica de jabón y velas VICENTE ANTON



## VINO NOURRY

Muy agradable al paladar  
Sustituye con ventaja el  
Aceite de Hígado de Bacalao

DEBILIDAD  
ANEMIA  
LINFATISMO  
ENFERMEDADES  
DEL PECHO

En TODAS las FARMACIAS

F. COMAR & FILS  
23, Rue St-Cloude  
PARIS



## Cajonería fúnebre y depósito de camas de hierro

Esta nueva casa cuenta con un  
explotado surtido de camas de fie-  
rron-casiático y sin elástico y  
tambien tiene elásticos-suellos pa-  
ra camas de hierro y de madera.  
En el ramo de cajonería pongo en  
conocimiento al público en general  
que desde esta fecha encuentran  
un gran surtido, lo mismo se en-  
carga de entutar cualquier pieza  
mortuoria contando para eso con  
cortinado, alfombrado y demás  
útiles pertenecientes al ramo, pres-  
ta sus servicios a cualquier hora  
de la noche y del día con prontí-  
tud y esmero; a precios sumamen-  
te módicos, la casa se encarga de  
correr con todos los trámites no  
cesarios.

Calle 25 de Mayo, entre 18 de  
Julio y Montevideo.

Francisco Parodi



## INDICADOR

### MINAS

Senador—Don Prudencio Ellauri  
Reprte. Don C. de Artenga  
id. " F. A. Vidal  
id. " F. Fernandez

Geftura Política—Plaza Libertad  
esquina Solis  
JEFE POLITICO—Ciudadano. Do n  
Carlos Albin  
OFICIAL 1º. D. Francisco Suarez  
" 2º. D. Rufino M. Larrosa  
AUXILIAR D. José Poggi y Macie  
ALCAIDE D. Pedro Trelles  
INSPECTOR  
DE POLICIA Cnel. D. M. Carabajal

### COMISARIAS

Primera Seccion Urbana  
COMISARIO—Sgto. Mayor C. Fuentes  
2ª SECCION URBANA  
COMISARIO—

### Juzgado Ldo. Departamental

Calle Maldonado, entre Montevi-  
deo y Marmaraja.

Juez—Dr. D. D. J. Pittamiglio.  
Actuario—Escrib. D. F. E. Silva.  
Alguacil—D. Pablo E. Zúñiga.

### JUZGADO DE PAZ

1.ª SECCION JUDICIAL CIUDAD)  
Juez de Paz don Eduardo Ortega.  
Tie. Ac. aile > Isidro Benabente.

Junta Administrativa—Calle 18  
de Julio  
Presidente don P. P. P.  
Vice—id. " F. Fernandez.  
Secretario don Juan M. Ros.  
Auxiliar " Isidro Benabente.  
Escribiente " Arturo Trelles.

### Administracion de Rentas

Cae Madonado Numero  
Administrador don P. Lezama  
Auxiliar 1º. don Luis Cerone.  
id. 2º. " Justo M. Silveira  
id. 3º. " Hector Pais.

Comisión de l. Primria—Calle Mal  
donado  
Presidente—don Justo M. Silveira.  
Vice d. " Benjamin Vidal.  
Vocales " Isidro Escudero.  
id. " Pedro Rasquin.  
id. " Antonio Cabrera.  
Secretario —> Adolfo M. Vidal.

Curia Eclesiástica—Calle del Pla-  
num 4.  
Vicario Pbro. don José De Luca.  
Teniente cura Pbro. D. M. Larena  
Cura auxiliar Pbro. don Genaro  
Amantea.

### Comision de Salubridad

Presidente don Justo M. Silveira  
Vice—id. " Enrique Gerona  
Secretario " Benito Bonasso  
Comisario " Maximo Larrosa.

### SUCURSAL DEL B. NACIONAL

Cae 25 de Mayo entre Montevideo  
y Marmaraja  
Gerente contador don Niconas Ho-  
rrera y Cruzet.  
Contador auxiliar—don Migne Go-  
yneche.

### SOCIIDAD COSMORONITA DE SOCORROS MUTUOS

Secretaria Cae 18 de Julio num.  
140.

## HOTEL ESPAÑOL

DE

## GONZALEZ Y PLACÉ

MINAS--Calle 25 de Mayo, frente a la Plaza Libertad--MINAS

En esta antigua y conocida casa se reciben pensiones y pasajeros.

Se hacen repartos de viandas. Se atienden los pedidos a domicilio y se garantiza un servicio esmerado.

Las comodidades de este establecimiento que se les presenta a los viajeros de campaña son excelentes, cómodas y baratas.

## POLIZAS A TIPOS DE EUROPA!

THE STANDART Compañía de seguros sobre la vida de las MAS ANTIGUAS, MAS SERIAS y de MAS SOLIDEZ del MUNDO.  
HA REDUCIDO las primas a TIPOS de EUROPA. UNICA COMPANIA en la REPUBLICA que uni-  
da a la mas PERFECTA seguridad, reune las condiciones de libertad de las GRANDES compañías del vie-  
jo mundo. ANTES DE ASEGURARSE, plean prospectos a

B. LORENZO HILL, Gerente.  
MONTEVIDEO

161—ITUZAINGÓ—161—PLAZA MATRIZ

## IMPRENTA

DE

## LA UNION

CALLE DE GEBOLLATI,

en este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo, asaber:  
Carteles, Folletos, Invitaciones, Circulares, Programas, Recibos, Etiquetas, Cuanta,  
corrientes, Menú, Manifiestos, Estados, Recibos, talonarios, Circulares  
TRJETAS—Fúnebres y de visit al mundo LECIOS SIN COMPETENCIA

## SE ENCARGA DE LA IMPRESION DE CUALQUERA PUBLICACION DIARIA U PERIODICA

**CARNE, HIERRO y QUINA**  
El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.  
**VINO FERRUGINOSO AROUD**  
Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE  
CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de  
todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la carne, el hierro y la  
quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la  
Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteración de la Sangre,  
el Esquistoso, las Afecciones acrofulosaz y escorbúticas, etc. El vino ferruginoso de  
Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que educa y fortalece los órganos,  
regulariza, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas o induce a la sangre  
empobrecida y descolorida: el Fígur, la Coloración y la Energía vital.  
Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.  
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

**CHLÓROSIS ANEMIA LEUCORREA**  
(Colores pálidos) (Flores blancas)  
**LICOR DE LAPRADE**  
con Albuminato de Hierro  
APROBADA POR LOS MÉDICOS DE LOS HOSPITALES (MEDALLAS DE ORO)  
Es el mejor de todos los ferruginosos para la curación de todas las  
enfermedades provenientes de la Pobreza de la Sangre.  
PARIS, COLLIN y C. 49, Rue de Maubeuge, y en las farmacias

**CARNE y QUINA**  
El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.  
**VINO AROUD con QUINA**  
Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE  
CARNE y QUINA! son los elementos que entran en la composición de este potente  
reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto su-  
peramente agradable, es soberano contra la Anemia y el Empobrecimiento, en las Clorosis  
y Convalecencias, contra las Diarreas y las Afecciones del Estómago y los intestinos.  
Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas,  
enriquecer la sangre, enlazar el organismo y preparar la anemia y las epidemias provo-  
cadas por los calores, no se conoce nada superior al vino de Quina de Aroud.  
Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.  
SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

Inspeccion de escuelas—Calle Mal-  
donado  
Inspector don Benjamin Vidal  
Secretario don Adolfo M. Vidal

Me cado General Lavalleja  
Cae Treinta y Tres  
Administrador D. Mario Suarez  
Comisario don Juan Roux.  
Ins peccion Ernesto Zaffarelli

INSTITUTO LAVALLEJA  
Calle Maldonado.  
Antigua casa de Club Progreso.  
DIRECTOR—José De Luca.  
PROFESOR—Teodoro Boltzenhau.  
AYUDANTE—Constante Houssay.

Vice Consulado de Francia  
Calle 25 de Mayo, entre 1º de Ju-  
nio y Montevideo.  
Vice consul—don Eugenio Pourcade

Vice Consulado de España  
Calle 18 de Julio entre 25 de Mayo  
y Maldonado—Vice consul don Do-  
mingo Benedi.

Deposito Judicial—alte Maldo-  
nado, núm.  
Depositario Sarafin Salazar

**ENFERMEDADES  
ESTOMAGO  
PASTILLAS y POLVOS  
PATERSON**  
en BISMUTO y MAGNESIA  
Recomendadas contra las Afecciones del Estó-  
mago, Falta de Apetito, Digestiones labo-  
ratorias, Acidias, Vómitos, Eructos, y Cólicos;  
regularizan las Funciones del Estómago y  
de los Intestinos.  
Escribir al rotulo a Sr. de J. FAYARD.  
ADM. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

INSTITUTE HIDROTERAPICO  
MINUANO

FÉ. ESPERANZA Y CARIDAD  
PROPIEDAD DE LUIS CURBELO  
Calle Maldonado num.

**DOLORES de ESTOMAGO**  
DIGESTIONES DIFILES  
DISPEPSIA VÓMITOS DIARREA  
CURACION RAPIDA

**ELIXIR GREZ**  
Chlorhydro-Pepsique  
Ant. Quina 1000 mg. Pepsine  
TONIC-DIGESTIF  
Employé avec succès dans les troubles  
de la digestion (épigastric), le  
nausées, les vomissements (gastriques), le  
constipation, les diarrées, les troubles  
de la circulation, il donne la santé  
(Chlor. 1000 mg. Pepsine)  
Prendre 1 cuillère à soupe 3 fois par  
jour avec un verre d'eau ou de lait.  
Par paquet de 100 grammes (1000 mg.)  
pour 100 grammes de Pepsine  
Droguerie  
PRIX 4 fr. 50 le Flacon  
PARIS TOUTES LES PHARMACIES  
Droguerie  
COLLIN & C.  
43, Rue de Valenciennes

## E. San Miguel

COMPOSITOR DE INSTRUMENTOS DE CUERDA  
Se encarga de toda clase de trabajos con-  
cerniente al ramo de carpintería a precio  
sumamente módico.  
PRONTUARIO Y ESMEHO  
Calle 25 de Mayo N.º 131 Entre  
18 de Julio y Montevideo.

**Pasta y Jarabe  
de Nafé de  
DELANGRENIER**  
PARIS  
53, Rue Vivienne  
oficina de los  
vaccinos  
de Nafé  
Venda en todas  
las FARMACIAS.

Antonio Fusco  
REMATADOR PROCURADOR COMIS-  
NISTA Y CONSTRUCTOR DE OBRAS

José Carrión  
REMATADOR PATENTADO  
Ofrece sus servicios a público

A las personas de buen gusto  
El folleto editado en esta imprenta, ti-  
tulado: PASATIEMPOS MORALES, CUADRO  
HISTÓRICOS Y DE COSTUMBRES, escrito por  
D. Constante Lorente, se vende en la  
Administración de «La Unión» al precio de  
40 centésimos

Manuel Trelles  
ESCRIBNO PUS LICO  
Calle 18 de Julio